

# Sommario delle caratteristiche del prodotto biocida

**Nome del prodotto:** OFF! Spray

**Tipi di prodotto:** Tipo di prodotto 19 - Repellenti e attrattivi

**Numero di autorizzazione:** IT/2017/00429/MRP

**Numero di riferimento  
dell'approvazione nel registro  
per i biocidi (R4BP 3):** IT-0011416-0000

## Indice

Informazioni amministrative	1
1.1. Denominazione commerciale del prodotto	1
1.2. Titolare dell'autorizzazione	1
1.3. Fabbricante/i dei biocidi	1
1.4. Fabbricante/i del/i principio/i attivo/i	1
2. Composizione e formulazione	2
2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del biocida	2
2.2. Tipo di formulazione	2
3. Indicazioni di pericolo e consigli di prudenza	2
4. Uso/i autorizzato/i	3
4.1.1 Istruzioni d'uso specifiche per l'uso	3
4.1.2 Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso	4
4.1.3 Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente	4
4.1.4 Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio	4
4.1.5 Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.	5
5. Indicazioni generali per l'uso	5
5.1. Istruzioni d'uso	5
5.2. Misure di mitigazione del rischio	5
5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente	5
5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio	5
5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio	6
6. Altre informazioni	6

## Informazioni amministrative

### 1.1. Denominazione commerciale del prodotto

OFF! Spray
OFF! Family Care Spray
Autan Family Care Spray

### 1.2. Titolare dell'autorizzazione

<b>Nome e indirizzo del titolare dell'autorizzazione</b>	Nome	SC Johnson Italy S.r.l.
	Indirizzo	P.le M.M. Burke 3 20020 Arese (MI) Italia
<b>Numero di autorizzazione</b>	IT/2017/00429/MRP	
<b>Numero di riferimento dell'approvazione nel registro per i biocidi (R4BP 3)</b>	IT-0011416-0000	
<b>Data di rilascio dell'autorizzazione</b>	15/09/2017	
<b>Data di scadenza dell'autorizzazione</b>	31/07/2022	

### 1.3. Fabbricanti dei biocidi

<b>Nome del produttore</b>	Colep CCL Polska SP. ZO. O.
<b>Indirizzo del fabbricante</b>	UL Przemyslowa 10 97-410 Kleszczow Polonia
<b>Ubicazione dei siti produttivi</b>	UL Przemyslowa 10 97-410 Kleszczow Polonia

### 1.4. Fabbricanti dei principi attivi

<b>Principio attivo</b>	23 - N,N-dietil-m-toluammide
<b>Nome del produttore</b>	Vertellus Performance Materials Inc
<b>Indirizzo del fabbricante</b>	2110 High Point Road NC 27402 Greensboro. Stati Uniti
<b>Ubicazione dei siti produttivi</b>	2110 High Point Road NC 27402 Greensboro. Stati Uniti

## 2. Composizione e formulazione

### 2.1. Informazioni qualitative e quantitative sulla composizione del biocida

Nome comune	Nomenclatura IUPAC	Funzione	Numero CAS	Numero CE	Contenuto (%)
N,N-dietil-m-toluammide	N,N-diethyl-m-toluamide	Principio attivo	134-62-3	205-149-7	15

### 2.2. Tipo di formulazione

AE - Generatore di Aerosol

## 3. Indicazioni di pericolo e consigli di prudenza

<b>Indicazioni di pericolo</b>	<p>Aerosol altamente infiammabile.</p> <p>Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato</p>
<b>Consigli di prudenza</b>	<p>In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.</p> <p>Tenere fuori dalla portata dei bambini.</p> <p>In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.</p> <p>Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. – Non fumare.</p> <p>Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.</p>

Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.

## 4. Usoli autorizzato/i

### 4.1 Descrizione dell'uso

#### Uso 1 - Non-professionale

<b>Tipo di prodotto</b>	Tipo di prodotto 19 - Repellenti e attrattivi
<b>Descrizione esatta dell'uso autorizzato (se pertinente)</b>	VII.2 Health Protection
<b>Organismo/i bersaglio (compresa la fase di sviluppo)</b>	Culicidae:-Mosquitoes-Adulti Insetti, mammiferi (ad esempio roditori)
<b>Campo di applicazione</b>	In ambiente chiuso All'aperto IV.1 Indoor use (in well ventilated areas) IV.2 Outdoor use
<b>Metodi di applicazione</b>	A spruzzo - Allontana immediatamente le zanzare che possono trasmettere la febbre gialla, la febbre del dengue e il West Nile Virus fino a 6 ore per applicazione.
<b>Dosi di impiego e frequenze</b>	1g product per 645cm <sup>2</sup> - 100 - Non applicare più di 2 volte in 24 ore
<b>Categoria/e di utilizzatori</b>	Utilizzatore non professionale
<b>Dimensioni e materiale dell'imballaggio</b>	Bonbola aerosol alluminio da 50-65-100-150-200-250 ml

#### 4.1.1 Istruzioni d'uso specifiche per l'uso

Agitare bene prima dell'uso. Tenere la bombola in posizione verticale a 15-20 cm dalla pelle, dirigendo l'ugello verso la superficie da trattare. Spruzzare il prodotto uniformemente con un movimento lento per circa 1 secondo sulle seguenti parti del corpo esposte:  
Adulti: mani, viso, collo, avambracci e dorso del piede

Bambini di età superiore a 2 anni: viso, collo e dorso del piede

Non usare su bambini di età inferiore ai 2 anni.

Per il viso: spruzzare il prodotto sul palmo della mano e stenderlo uniformemente sul viso, evitando occhi e bocca

Non usare sulle mani dei bambini di età inferiore a 12 anni

Non utilizzare sotto i vestiti

Non respirare l'aerosol

Terminato l'utilizzo sciacquare con acqua e sapone le parti trattate

Usare soltanto all'aperto o in luoghi ben ventilati

Lavarsi le mani e le aree trattate prima dei pasti and dopo l'utilizzo

Si raccomanda di coprire con abiti tutte le aree non trattate, per difenderle dagli insetti molesti.

#### 4.1.2 Misure di mitigazione del rischio specifiche per l'uso

Agitare bene prima dell'uso. Tenere la bombola in posizione verticale a 15-20 cm dalla pelle, dirigendo l'ugello verso la superficie da trattare. Spruzzare il prodotto uniformemente con un movimento lento per circa 1 secondo sulle seguenti parti del corpo esposte:

Adulti: mani, viso, collo, avambracci e dorso del piede

Bambini di età superiore a 2 anni: viso, collo e dorso del piede

Non usare su bambini di età inferiore ai 2 anni.

Per il viso: spruzzare il prodotto sul palmo della mano e stenderlo uniformemente sul viso, evitando occhi e bocca

Non usare sulle mani dei bambini di età inferiore a 12 anni

Non utilizzare sotto i vestiti

Non respirare l'aerosol

Non applicare più di 2 volte in 24 ore ed evitare la sovra applicazione

Terminato l'utilizzo sciacquare con acqua e sapone le parti trattate

Usare soltanto all'aperto o in luoghi ben ventilati

Conservare fuori dalla portata dei bambini

Conservare in un luogo sicuro

Lavarsi le mani e le aree trattate prima dei pasti and dopo l'utilizzo

Evitare il contatto con gli occhi

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare

Non contaminare alimenti, bevande o recipienti destinati a contenerne

Si raccomanda di coprire con abiti tutte le aree non trattate, per difenderle dagli insetti molesti.

#### 4.1.3 Dove specifico per l'uso, i dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente

Descrizione delle misure di primo soccorso

Ingestione: in caso di ingestione non provocare il vomito, consultare immediatamente un medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. Sciacquare la bocca con acqua. Se i sintomi persistono, contattare un medico.

#### 4.1.4 Dove specifico per l'uso, le istruzioni per lo smaltimento in sicurezza del prodotto e del relativo imballaggio

Non contaminare fiumi o altri corpi d'acqua con il prodotto o il contenitore usato.

Eliminare il contenuto/contenitore nel rispetto della regolamentazione locale.

Il prodotto e il contenitore devono essere smaltiti in maniera sicura

Non gettare i residui nelle fognature  
Non riutilizzare il contenitore

#### **4.1.5 Dove specifico per l'uso, le condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione del prodotto in normali condizioni di stoccaggio.**

Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.  
Proteggere dal gelo  
Conservare nel contenitore originale  
Validità 2 anni

## **5. Indicazioni generali per l'uso**

### **5.1. Istruzioni d'uso**

Consultare usi autorizzati

### **5.2. Misure di mitigazione del rischio**

Consultare usi autorizzati

### **5.3. Dettagli dei probabili effetti negativi, diretti o indiretti e le istruzioni per interventi di pronto soccorso e le misure di emergenza per la tutela dell'ambiente**

Consultare usi autorizzati

### **5.4. Istruzioni per lo smaltimento sicuro del prodotto e del suo imballaggio**

Consultare usi autorizzati

#### **5.5. Condizioni di stoccaggio e durata di conservazione del prodotto in condizioni normali di stoccaggio**

Consultare usi autorizzati

#### **6. Altre informazioni**